



Letter from Marianne Homburger to Max Bredig, November 6, 1938

Homburger, Marianne. "Letter from Marianne Homburger to Max Bredig, November 6, 1938," November 6, 1938. Papers of Georg and Max Bredig, Box 8, Folder 21. Science History Institute. Philadelphia.

<https://digital.sciencehistory.org/works/x17nf7y>.

Courtesy of the Science History Institute, prepared June 14, 2025 05:10 UTC

Translated by Jocelyn R. McDaniel

English Translation

Image 1

6 November 1938

A6

Dear Lad,

Many thanks for your nice postcard from October 20th and your letter from October 24th.

Hopefully, you have received P5-8 by now. Of course, we are now very curious about what you decided to do. If the potential position isn't a good fit, it's not difficult to quit in the U.S.A. Hopefully, you'll find the right job soon. Get good advice, don't rush into anything, and don't be too modest. In the meantime, you have certainly learned a lot about the language, country, and people. I also hope you are in good health. The rest will certainly work out (---- ??)

We are in good health. Father is also quite adaptable and has settled in well. His apartment is also very nice, and we like his proximity to us. We see each other at least once a day.

Today (Sunday), he had lunch with us and will be back in the afternoon. On my birthday. we went to his place for lunch, and he visited us in the afternoon. Peter acted as the chef and

Image 2

(page 2)

recited a poem written by Aunt Vally and Father. It was cute. I was also spoiled with flowers.

Viktor recently had something to do in Berlin and I was with him for 3 days. He and Paul are currently having a very difficult time professionally. It is unclear how all of this will turn out later, especially for the children.

For the time being, I'm living a very domestic life and am quite content. Aunt Vally was here for a few weeks and stayed with us. If she finds an apartment, which is very difficult, she will even move here. How is Lieselotte? Are you two still getting together?

Otti recently wrote that she was very unhappy in England and probably wants to go to the USA. Her boyfriend has found a job in Chicago. I haven't found time for weaving yet, but intend to do it soon. Father will write you soon. However, he is still expecting a response from you to his letters, Number 72 and 73, especially regarding the periodicals. He thinks that the younger generation of scholars at the universities in Beijing is far too used to modern laboratory facilities. Hence, they must adapt to the primitive laboratories there, especially since not every experiment can make use of expensive, large facilities and equipment. As a result, more is often achieved. It doesn't always have to be like work on X-rays. Father, Viktor, and the boys send their best regards. Your sister, Andel, especially sends warm regards and kisses.

Enclosed: 1 postal receipt